

10-12-1987

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1040 BRUSSEL
Wetstraat 70
Tel. 02/230 89 45



[REDACTED]

Uw brief van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlagen
		16.289B/1/PN/RP	

Mijnheer de Minister,

Met uw brief van 28 januari 1987, kenmerk AB.10/AS, vestigt U de aandacht op het gebruik van de uitzonderingsprocedure van artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden en van het wederaanstellingsrecht, dat wordt geregeld door artikel 37 van hetzelfde besluit, t.a.v. het taalevenwicht bij de coöperanten. U verzoekt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht hierover om advies daar het U voorkomt dat, aangezien de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) van openbare orde zijn, deze voorrang hebben op het recht de uitzonderingsprocedure toe te passen of met het wederaanstellingsrecht rekening te houden.

Op grond van de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2 en 5, van de S.W.T. hebben de verenigde afdelingen van de V.C.T., ter zittingen van 7 mei, 4 juni, 3 september en 19 november 1987, uw vraag om advies onderzocht.

Aangezien geen meerderheid werd bereikt zend ik U, overeenkomstig artikel 9, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitter en van de leden van de V.C.T. en tot regeling dezer werking, deze beknopte nota die de uitgebrachte meningen weergeeft.

X

X X

.../...

Mening van de Nederlandse afdeling (N.A.).

De N.A. stelt vast hoe moeilijk de S.W.T. op de coöperanten toepassing kunnen vinden. De V.C.T. heeft in tal van adviezen verklaard dat zij het eens was om te zeggen dat de algemene beginselen en de geest van de taalwetgeving moesten nageleefd worden en dat, in de schoot van de ontwikkelingssamenwerking, een globaal taalevenwicht moest worden nagestreefd, maar dat geen welbepaald artikel van de S.W.T. op de coöperanten kan worden toegepast.

Bijgevolg is de N.A. niet in staat een antwoord te verstrekken op uw vraag naar de voorrang die aan de toepassing van de S.W.T. zou moeten worden verleend t.a.v. artikel 37, van het koninklijk besluit van 10 april 1967 waarbij de coöperanten prioritair opnieuw moeten worden aangevorven.

Niettegenstaande deze vaststelling meent de N.A. nochtans te mogen suggereren dat, aangezien de bepalingen van het statuut de geleidelijke verwezenlijking van een globaal taalevenwicht niet mogen in de weg staan en zolang er nog niet is overgegaan tot een regionalisering of communautarisering van de ontwikkelingssamenwerking, het statuut van 10 april 1967 zou moeten worden geamendeerd, onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde minister en zou voorschrijven dat het reffectatierecht van artikel 37 ondergeschikt is aan de regel van het taalevenwicht. In afwachting van de voorgestelde amendering van het statuut ware het raadzaam tijdens deze overgangsfase van de uitzonderingsprocedure zelf een systeem te maken om het evenwicht te herstellen. De uiteindelijke benoemingsmacht ligt in deze procedure immers volledig bij de ministeriële overheid, die deze macht kan gebruiken om een positieve discriminatie door te voeren ten voordele van de Nederlandstaligen. Men zou b.v., met inachtneming van de rechten van de Franstaligen, tot een taalevenwicht kunnen komen door bij de werving een verhouding 2/3 N - 1/3 F toe te passen.

Mening van de Franse afdeling (F.A.).

In zijn brief van 28 januari 1987, heeft de Minister van Buitenlandse Betrekkingen het over de uitzonderingsprocedure van artikel 6, § 2, van het koninklijk besluit van 10 april 1967, alsook over het wederaanstellingsrecht waarin artikel 37 van dat besluit voorziet.

Hij vraagt inzake het advies van de V.C.T., op grond van het feit dat de S.W.T. van openbare orde zijn en derhalve voorrang hebben op het voornoemde koninklijk besluit en op het recht op toepassing van de uitzonderingsprocedure of het laten gelden van het wederaanstellingsrecht.

De V.C.T. die constateert dat de S.W.T. slechts met moeite kunnen worden toegepast op de coöperanten, heeft in tal van adviezen (4636/II/P van 9 november 1978, 11.147/II/P van 9 februari 1980 en 15.119/II/P van 12 september 1985), verklaard dat zij eensgezind kon stellen dat de algemene beginselen en de geest van de taalwetgeving moesten worden nageleefd en dat het paste, in de schoot van de ontwikkelingssamenwerking, een globaal evenwicht na te streven.

3.

De F.A. constateert evenwel dat geen enkel bepaald artikel van de S.W.T. en dus evenmin de wet zelf, op de coöperanten kan worden toegepast.

Bijgevolg moet op de vraag van de Minister of de toepassing van de S.W.T. voorrang heeft op artikel 37, van het koninklijk besluit van 10 augustus 1967 aangaande het wederaanstellingsrecht van de coöperanten, ontkennend worden geantwoord, aangezien door verscheidene, hierboven vermelde, adviezen van de V.C.T. werd vastgesteld dat de S.W.T. op die coöperanten niet van toepassing zijn.

De vraag behoort dus tot de bevoegdheid van andere instellingen dan de V.C.T.

X

X

X

Overeenkomstig artikel 9, 2de lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969, wordt deze nota ter kennisgeving aan de Heer Minister van Binnenlandse Zaken gezonden.

Met de meeste hoogachting,



DE VOORZITTER
[Redacted signature block]